

A C H I Z I Ţ I I P U B L I C E

CONTRACT Nr. 95

privind achiziţionarea echipamentului pentru terenuri de joacă

Cod CPV: 37535200-9.

22 10 2020

S. Geamana, r-ul Anenii Noi, str. Stefan cel Mare 50

(localitatea)

Furnizorul de bunuri / Prestatorul de servicii	Autoritatea contractantă
<u>SRL Power Team</u> <i>(denumirea completă a întreprinderii, asociaţiei, organizaţiei)</i> reprezentată prin <u>director – Smirnov Vladimir,</u> <i>(funcţia, numele, prenumele)</i> care acţionează în baza statutului <i>(statut, regulament, hotărîre etc.)</i> denumit(a) în continuare Vînzător CF 1002600025121 <i>(se indică nr. şi data de înregistrare în Registrul de Stat)</i> pe de o parte,	<u>Primaria Geamana, r-ul Anenii Noi,</u> <i>(denumirea completă a întreprinderii, asociaţiei, organizaţiei)</i> reprezentată prin primar Eduard Barearu, <i>(funcţia, numele, prenumele)</i> care acţionează în baza baza Legii 436-XVI din 28.12.2006 <i>(statut, regulament, hotărîre etc.)</i> denumit(a) în continuare Beneficiar 100601000112, <i>(se</i> <i>indică nr. şi data de înregistrare în Registrul de Stat)</i> pe de o parte,

ambii (denumiți(te) în continuare *Părți*), au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

Achiziționarea **echipament pentru teren de joaca**

(denumirea bunului, serviciului)

denumite în continuare Bunuri (și/sau Servicii), conform **achizitiei publice de valoare mica**

(procedura de achiziție)

în baza deciziei grupului de lucru al Cumpărătorului/Beneficiarului _____

- a. Următoarele documente vor fi considerate părți componente și integrale ale Contractului:
 - a) Specificația de preț;
- b. Prezentul Contract va predomina asupra tuturor altor documente componente. În cazul unor discrepanțe sau inconsecvențe între documentele componente ale Contractului, documentele vor avea ordinea de prioritate enumerată mai sus.
- c. În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de Cumpărător/beneficiar, Vânzătorul/prestatorul se obligă prin prezenta să livreze Cumpărătorului/beneficiarului Bunurile și/sau Serviciile și să înlăture defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.
- d. Cumpărătorul/beneficiarul se obligă prin prezenta să plătească Vânzătorului/prestatorului, în calitate de contravaloare a livrării bunurilor și serviciilor, precum și a înlăturării defectelor lor, prețul Contractului sau orice altă sumă care poate deveni plătitibilă conform prevederilor Contractului în termenele și modalitatea stabilite de Contract.

1. Obiectul Contractului

1.1. Vânzătorul/prestatorul își asumă obligația de a livra Bunurile și/sau de a presta Serviciile conform Specificației, care este parte integrantă a prezentului Contract.

1.2. Cumpărătorul/beneficiarul se obligă, la rîndul său, să achite și să recepționeze Bunurile și/sau Serviciile livrate de Vânzător.

1.3. Calitatea Bunurilor și/sau a Serviciilor se atestă prin certificatele de calitate indicate în Specificație. Bunurile livrate și/sau Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele indicate în Specificație. Când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă, se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

1.4. Termenele de garanție a Bunurilor și/sau Serviciilor - 1 an.

2. Termeni și condiții de livrare/prestare

2.1. Livrarea Bunurilor și/sau prestarea Serviciilor se efectuează de către Vânzător în termeni de 45 zile lucrătoare din data înregistrării contractului în modul prevăzut de legislație.

2.2. Documentația de însoțire a Bunurilor și/sau a Serviciilor include:
Specificația de preț

2.3. Originalele documentelor prevăzute în punctul 2.2 se vor prezenta Cumpărătorului cel târziu la momentul livrării bunurilor la destinația finală. Livrarea produselor se consideră încheiată în momentul în care sînt prezentate documentele de mai sus.

3. Prețul și condiții de plată

3.1. Prețul Bunurilor și/sau a Serviciilor livrate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat Specificația prezentului Contract.

3.2. Suma totală a prezentului Contract, inclusiv TVA, se stabilește în lei moldovenești și constituie:
239729 lei MD (doua sute treizeci și noua mii sapte sute douazeci si noua lei, 00 bani)

(suma cu cifre și litere)

3.3. Achitarea plăților pentru Bunurile livrate și/sau Serviciile prestate se va efectua în lei moldovenești.

3.4. Metoda și condițiile de plată de către Cumpărător vor fi: prin transfer

3.5. Plățile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Vînzătorului indicat în prezentul Contract.

4. Condiții de predare-primire

4.1. Bunurile și/sau Serviciile se consideră predate de către Vînzător și recepționate de către Cumpărător [*destinatar, după caz*] dacă:

- a) cantitatea Bunurilor și/sau a Serviciilor corespunde informației indicate în Lista bunurilor / serviciilor și documentele de însoțire conform punctului 2.2 al prezentului Contract;
- b) calitatea Bunurilor și/sau a Serviciilor corespunde informației indicate în Specificație;
- c) ambalajul și integritatea Bunurilor corespunde informației indicate în Specificație.

4.2. Vînzătorul este obligat să prezinte Cumpărătorului un exemplar original al facturii fiscale odată cu livrarea Bunurilor și/sau prestarea Serviciilor, pentru efectuarea plății. Pentru nerespectarea de către Vînzător a prezentei clauze, Cumpărătorul își rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3.4 corespunzător numărului de zile de întârziere și de a fi exonerat de achitarea penalității stabilite în punctul 10.3.

5. Standarde

5.1. Produsele furnizate în baza contractului vor respecta standardele prezentate de către furnizor în propunerea sa tehnică.

5.2. Cînd nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

6. Obligațiile părților

6.1. În baza prezentului Contract, Vînzătorul se obligă:

- a) să livreze Bunurile și/sau să presteze Serviciile în condițiile prevăzute de prezentul Contract;
- b) să anunțe Cumpărătorul după semnarea prezentului Contract, în decurs de 5 zile calendaristice, prin telefon/fax sau telegramă autorizată, despre disponibilitatea livrării Bunurilor și/sau prestării Serviciilor;
- c) să asigure condițiile corespunzătoare pentru recepționarea Bunurilor și/sau Serviciilor de către Cumpărător [*destinatar, după caz*], în termenele stabilite, în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
- d) să asigure integritatea și calitatea Bunurilor și/sau Serviciilor pe toată perioada de pînă la recepționarea lor de către Cumpărător [*destinatar, după caz*].

6.2. În baza prezentului Contract, Cumpărătorul se obligă:

- a) să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a Bunurilor livrate și/sau a Serviciilor prestate în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
- b) să asigure achitarea Bunurilor livrate și/sau Serviciilor prestate, respectînd modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract.

7. Forța majoră

7.1. Părțile sînt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor conform prezentului Contract, dacă aceasta este cauzată de producerea unor cazuri de forță majoră (războaie, calamități naturale: incendii, inundații, cutremure de pămînt, precum și alte circumstanțe care nu depind de voința Părților).

7.2. Partea care invocă clauza de forță majoră este obligată să informeze imediat (dar nu mai tîrziu de 10 zile) cealaltă Parte despre survenirea circumstanțelor de forță majoră.

7.3. Survenirea circumstanțelor de forță majoră, momentul declanșării și termenul de acțiune trebuie să fie confirmate printr-un certificat, eliberat în mod corespunzător de către organul competent din țara Părții care invocă asemenea circumstanțe.

8. Rezilierea

- 8.1. Rezilierea Contractului se poate realiza cu acordul comun al Părților.
- 8.2. Contractul poate fi reziliat în mod unilateral de către:
- a) Cumpărător în caz de refuz al Vînzătorului de a livra Bunurile și/sau de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract;
 - b) Cumpărător în caz de nerespectare de către Vînzător a termenelor de livrare/prestare stabilite;
 - c) Vînzător în caz de nerespectare de către Cumpărător a termenelor de plată a Bunurilor / Serviciilor;
 - d) Vînzător sau Cumpărător în caz de nesatisfacere de către una dintre Părți a pretențiilor înaintate conform prezentului Contract.
- 8.3. Partea inițitoare a rezilierii Contractului este obligată să comunice în termen de 5 zile lucrătoare celeilalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare motivată.
- 8.4. Partea înștiințată este obligată să răspundă în decurs de 5 zile lucrătoare de la primirea notificării. În cazul în care litigiul nu este soluționat în termenele stabilite, partea inițitoare va iniția rezilierea.

9. Reclamații

- 9.1. Reclamațiile privind cantitatea Bunurilor livrate sau Serviciilor prestate sînt înaintate Vînzătorului/Prestatorului la momentul recepționării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun cu reprezentantul Vînzătorului/Prestatorului.
- 9.2. Pretențiile privind calitatea bunurilor și/sau serviciilor livrate sînt înaintate Vînzătorului în termen de 5 zile lucrătoare de la depistarea deficiențelor de calitate și trebuie confirmate printr-un certificat eliberat de o organizație independentă neutră și autorizată în acest sens.
- 9.3. Vînzătorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 5 zile lucrătoare de la data primirii acestora și să comunice Cumpărătorului despre decizia luată.
- 9.4. În caz de recunoaștere a pretențiilor, Vînzătorul este obligat, în termen de 5 zile, să livreze/presteze suplimentar Cumpărătorului cantitatea nelivrată de bunuri și/sau serviciile neprestate, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.
- 9.5. Vînzătorul poartă răspundere pentru calitatea Bunurilor și/sau a Serviciilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunse.
- 9.6. În cazul devierii de la calitatea confirmată prin certificatul de calitate întocmit de organizația independentă neutră sau autorizată în acest sens, cheltuielile pentru staționare sau întîrziere sînt suportate de partea vinovată.

10. Sancțiuni

- 10.1. Forma de garanție de bună executare a contractului agreată de Cumpărător este scrisoare de garanție, în cuantum de **0%** din valoarea contractului.
- 10.2. Pentru refuzul de a vinde Bunurile și/sau de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract, se va reține garanția de bună executare a contractului, în cazul în care ea a fost constituită în conformitate cu prevederile punctului 10.1., în caz contrar Vînzătorul suportă o penalitate în valoare de **0%** din suma totală a contractului.
- 10.3. Pentru livrarea/prestarea cu întîrziere a Bunurilor/Serviciilor, Vînzătorul poartă răspundere materială în valoare de **0%** din suma Bunurilor nelivrate și/sau a Serviciilor neprestate, pentru fiecare zi de întîrziere, dar nu mai mult de **0 %** din suma totală a prezentului Contract. În cazul în care întîrzierea depășește **5 zile**, se consideră ca fiind refuz de a vinde Bunurile și/sau de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract și Vînzătorului i se va reține garanția de bună executare a contractului, în cazul în care ea a fost constituită în conformitate cu prevederile punctului 10.1.
- 10.4. Pentru achitarea cu întîrziere, Cumpărătorul poartă răspundere materială în valoare de **0%** din suma Bunurilor și/sau a Serviciilor neachitate, pentru fiecare zi de întîrziere, dar nu mai mult de **0%** din suma totală a prezentului contract.

11. Drepturi de proprietate intelectuală

11.1. Furnizorul are obligația să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

- a) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și
- b) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea Caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

12. Dispoziții finale

12.1. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.

12.2. De la data semnării prezentului Contract, toate negocierile purtate și documentele perfectate anterior își pierd valabilitatea.

12.3. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra modificării clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului. Modificările și completările la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.

12.4. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.

12.5. Prezentul Contract este întocmit în trei exemplare în limba de stat a Republicii Moldova, câte un exemplar pentru Vînzător, Cumpărător și Agenția Achiziții Publice.

12.6. Prezentul Contract se consideră încheiat la data semnării și intră în vigoare după înregistrarea lui de către Agenția Achiziții Publice și, după caz, de către Trezoreria de Stat sau de către una din trezoriile teritoriale ale Ministerului Finanțelor, fiind valabil pînă la 31 decembrie 2020.

12.7. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al ambelor părți și este semnat astăzi, “__”
_____ 2020.

12.8. Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate mai sus.

13.Datele juridice, poștale și bancare ale Părților

Furnizorul de bunuri / Prestatorul de servicii	Autoritatea contractantă
"Power Team" SRL Adresa poștală: or. Chișinău str. Mincu ap 14, bl 11 Telefon: 022-027-253 Cont IBAN: MD45PR002251017196001498 Banca: BC „ProCreditBank” SA Adresa poștală a băncii: or. Chisinau Cod: PRCBMD22 Cod fiscal: 1002600025121	Primaria Geamana, r-ul Anenii Noi Adresa poștală: S. Geamana, r-ul Anenii Noi, str. Stefan cel Mare 50 Telefon: 0265-295 Cont IBAN: MD55TRPDAV319220A05602AG Banca:MF Trezoreria de Stat Adresa poștală a băncii: s. Geamana, r-ul Anenii Noi Cod: TREZMD2X Cod fiscal: 100601000112

14.Semnăturile părților

Furnizorul de bunuri / Prestatorul de servicii	Autoritatea contractantă
Semnătura autorizată:  	Semnătura autorizată:  

Contabil:

Înregistrat Nr.:

Trezoreria:

Data:

Anexa nr.1

la contractul nr. _____
din “ ” 20__

SPECIFICAȚIA BUNURILOR
bunurilor/lucrărilor/serviciilor

Denumirea bunurilor/ lucrărilor/ serviciilor	Cod CPV	Cantitatea/ volumul (unit. de măsură)	Prețul/ costul	Suma totală (incl. TVA)	Articol alineat	Caracteristicile bunurilor/lucrărilor/ serviciilor			STAS (GOST)
						8	9	10	
2	3	4	5	6	7				11
Balansoar		4	3182	12727	PTP 012-02				
Balansoar pe arc		4	5363	21453	PTP 029-05				
Balansoar pe arc dublu		2	6454	12908	PTP 044-06				
Balansoar pe arc		2	5636	11272	PTP 030-03				
Carusela cu 5 locuri		6	9044	54264	PTP 073				
Nisipiera		6	4265	25590	PTP 034				
Masuta cu scaune		6	3909	23453	PTP 039				
Paianjenis		1	6591	6591	PTP 042-01				
Labirint		1	5048	5048	PTP 726				
Leagan dublu		2	5272	10545	PTP 010-01				
Complex de joaca		2	25362	50724	PTP 16-05A				
Banca pentru gimnastica		3	1718	5154	PTP 621				
Total:				239729,00					

Semnăturile părților

“Furnizorul/Prestatorul/Antreprenorul”:

“Beneficiarul”:

Contabil. _____

Înregistrat: nr. _____

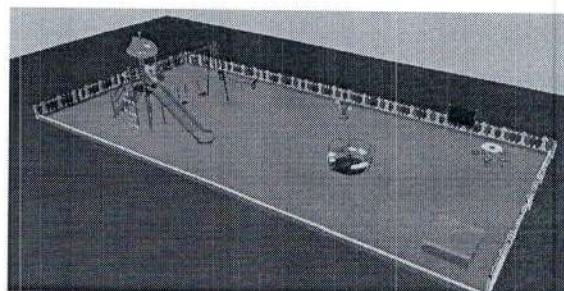
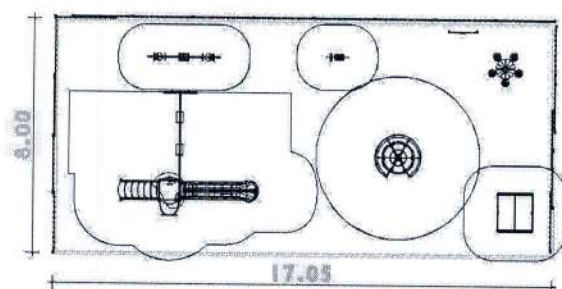
Trezoreria _____



Anexa nr.2.1

la contractul nr. _____
din “ ” 20__

PROIECT DE INSTALARE
bunurilor/lucrărilor/serviciilor



Semnăturile părților

“Furnizorul/Prestatorul/Antreprenorul”:

“Beneficiarul”:

Director: _____

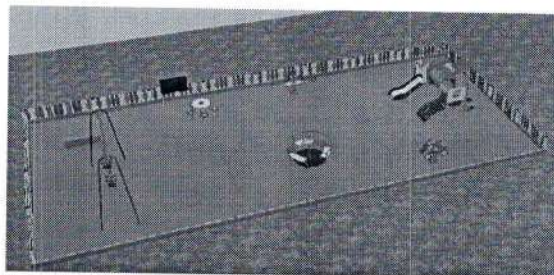
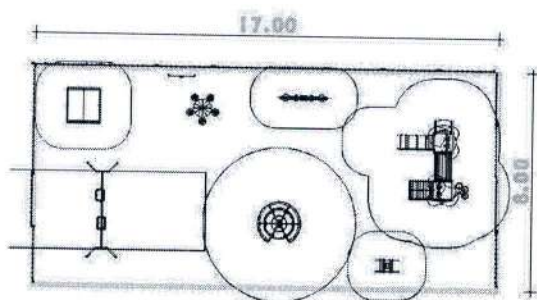


Primar _____



la contractul nr. _____
din “ ” 20__

PROIECT DE INSTALARE
bunurilor/lucrărilor/serviciilor



Semnăturile părților

“Furnizorul/Prestatorul/Antreprenorul”:

Director: _____



“Beneficiarul”

Primar _____

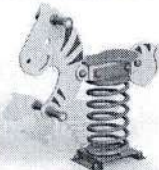
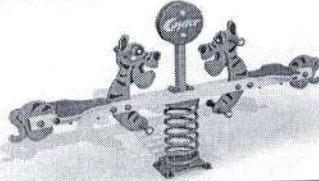
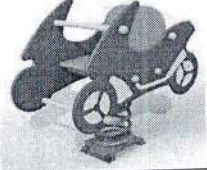


к Договору Поставки Детских Игровых Площадок (ДИП)
№95 от «22» октября 2020г.

«27» 01 2021г.

г. Кишинёв

«Power Team» SRL, в лице своего представителя технического менеджера Мардарь В., провёл доставку товара перечисленного ниже:

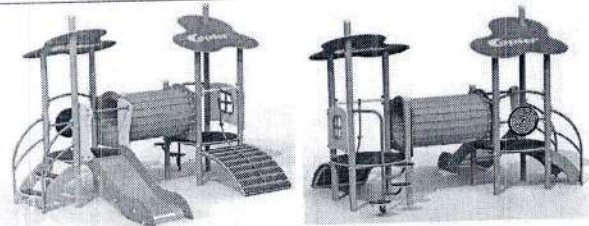
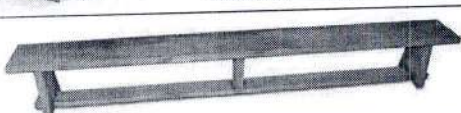
Общий вид	Код	Наименование	Цена за 1 ед., лей	Кол-во	Сумма, лей
	РТР 012-02	Качалка-балансир «Кузнечик»	3500	4	14000
	РТР 029-05	Качалка на пружине "Зебра" (в комплект включена закладная)	5900	4	23600
	РТР 044-06	Качалка на пружине "Тигр" (в комплект включена закладная)	7100	2	14200
	РТР 030-03	Качалка на пружине "Мотоцикл" с боковыми панелями (в комплект включена закладная)	6200	2	12400
	РТР 073	Карусель 5-и местная	9949	6	59694
	РТР 034	Песочница с крышкой (фанера)	4692	6	28152
	РТР 039	Столик со стульчиками для уличного использования. Габаритные размеры набора: Диаметр - 1225, высота - 540 мм	4300	6	25800
	РТР 042-01	Паутинка для лазанья (канатная)	7250	1	7250

к Договору Поставки Детских Игровых Площадок (ДИП)
№95 от «22» октября 2020г.

г. Кишинёв

«27» 01 2021г.

«Power Team» SRL, в лице своего представителя технического менеджера Мардарь В., провёл доставку товара перечисленного ниже:

Общий вид	Код	Наименование	Цена за 1 ед., лей	Кол-во	Сумма, лей
	РТР 726	Змеевидная дорожка	5550	1	5550
	РТР 010-01	Рама для качели двойной на U-образных металлических столбах (без сидения и цепи и без шарниров)	5800	2	11600
	РТР 16-05A	игровой комплекс для детей с фанерным тубусом	27900	2	55800
	РТР 621	Скамья гимнастическая	1890	3	5670
Итого				82	239729

1. Покупатель – Primaria Geamana, r-ul Anenii Noi, не имеет претензий к сроку поставки и к качеству товара, указанного в спецификации №1 и признаёт, что Поставщик полностью выполнил свои обязательства по Договору Поставки №95 от «22» октября 2020г.

2. Покупатель признает, что с Товаром был поставлен следующий пакет документов:

- Паспорт Товара;
- Инструкция по монтажу Товара.

3. Акт приема-сдачи товара составлен в 2-х экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, для каждой из Сторон.

“Power Team” SRL RM, or. Chisinau str. Mineu ap. 14 b.11 c/t 1002600025121, TVA: 0604519 IBAN: MD45PR002251017196001498 in BC «ProCredit Bank» SA Cod banca: PRCBMD22 Manager tehnic Mardari V.  L.S.	Primaria Geamana, r-ul Anenii Noi Adresa poştală: S. Geamana, r-ul Anenii Noi, str. Stefan cel Mare 50 Telefon: 0265-295 Cont IBAN: MD55TRPDAV319220A05602AG Banca: MF Trezoreria de Stat Adresa poştală a băncii: s. Geamana, r-ul Anenii Noi Cod: TREZMD2X Cod fiscal: 100601000112 
---	---

CONTRACT Nr. 118

pentru achiziționarea bunurilor/lucrărilor/serviciilor
de valoare mică

“ 18 ” decembrie 2020

or. Glodeni

(localitatea)

S.R.L. Power Team

(denumirea completă a operatorului economic)

reprezentat(ă) prin director Smirnov Vladimir, denumit(ă) în continuare
(funcția, numele, prenumele)

„Furnizor/Prestator/Antreprenor”, pe de o parte, și Primăria orașului Glodeni
(denumirea completă a operatorului economic)

reprezentat(ă) prin primarul Stela Onutu, denumit(ă) în continuare
(funcția, numele, prenumele)

„Beneficiar”, pe de altă parte (ambii denumiți în continuare „Părți”), au încheiat prezentul Contract
referitor la achiziționarea echipament pentru teren de joaca Cod CPV: 37535200-9
denumite în continuare bunuri/lucrări/servicii.

1. Furnizorul/Prestatorul/Antreprenorul își asumă obligația de a livra/presta/executa, iar Beneficiarul – de a recepționa și achita bunurile/lucrările/serviciile prevăzute în specificația din prezentul Contract.
2. Livrarea/prestarea/executarea bunurilor/lucrărilor/serviciilor se efectuează

plata conform facturii prezentate

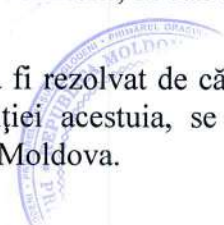
(condițiile de livrare/prestare/executare)

în termeni de 45 zile lucrătoare din data înregistrării contractului în modul prevăzut de
legislație

(termenul de livrare/prestare/executare)

3. Prețul/costul bunurilor/lucrărilor/serviciilor livrate/prestate/executate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat în specificația din prezentul contract.
4. Suma totală a prezentului Contract constituie 238782,00 (Douasute treizeci si opt mii sapte sute optzeci si doi lei 00 bani) lei MD.
(suma cu cifre și litere, inclusiv TVA)
5. Achitarea se efectuează prin transfer.
(modalitatea de achitare)
6. Contractul poate fi reziliat cu acordul ambelor părți sau în mod unilateral, cu condiția înaintării unei notificări cu 30 de zile înaintea datei presupuse a rezilierii, în caz de încălcare a clauzelor Contractului de către una dintre Părți.

Orice conflict rezultat din prezentul Contract, care nu va putea fi rezolvat de către Părți pe cale amiabilă în termen de 30 de zile din momentul apariției acestuia, se va supune soluționării în conformitate cu legislația în vigoare a Republicii Moldova.



8. Orice modificări și/sau completări la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul cînd se efectuează în scris, prin semnarea unui Acord adițional, care intră în vigoare la data semnării acestuia de către Părți.
9. Părțile poartă răspundere pentru neexecutarea prezentului Contract în conformitate cu prevederile legislației în vigoare.
10. Prezentul Contract este întocmit în două exemplare, avînd aceeași forță juridică.
11. Prezentul Contract se consideră încheiat și intră în vigoare la data semnării lui de către Părți, fiind valabil pînă la **“31” decembrie 2020.**

Datele de identificare juridice, poștale și de plată ale părților:

“Furnizorul/Prestatorul/Antreprenorul”:

Adresa: **S.R.L Power Team
Mun. Chisinau
Str. Mincu 14 ap 14 bl.11**

Tel./Fax:

Denumire **B.C. ProCreditBank SA**
a Băncii: **Chisinau**

Adresa

Băncii:

Cod

Bancar: **PRCBMD2X**

IBAN: **MD45PR002251017196001498**

Cod
fiscal: **1002600025121**

“Beneficiarul”:

Adresa:

**Primăria or. Glodeni
Str. Suveranității nr. 4**

Tel./Fax: **0249 2- 27- 46**

Denumirea **MF Trezoreria de Stat**
Băncii: **TREZMD2X**

Adresa

Băncii:

Cod

Bancar:

IBAN: **MD80TRPDAM318110A10044AC**

Cod fiscal: **1007601002500**

Semnăturile părților

“Furnizorul/Prestatorul/Antreprenorul”:



“Beneficiarul”:



Anexa nr.1
la contractul nr. 118
din " 18 " decembrie 2020

SPECIFICAȚIA BUNURILOR bunurilor/lucrărilor/serviciilor

Nr.	Denumirea bunurilor/lucrărilor/serviciilor	C o d C P V	Canti tatea/ volu mul (unit. de măsu ră)	Prețul/ costul (lei)	Suma totală (incl. TVA) (lei)	Articol, alineat	Caracteristicile bunurilor/lucrărilor/ serviciilor			STAS (ГОСТ)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1.	Balansoar Fantezie		1	4012-70	4012-70					
2.	Balansoar Greieras		12	2949-99	35399-89					
3.	Complex pentru joaca		5	28120-60	140603-01					
4.	Leagan pentru copii		5	842-68	4213-40					
5.	Livrarea		1	8640-00	8640-00					
6.	Servicii instalare		1	45913-00	45913-00					
	Incl.TVA				39797-00					
	Total:				238782-00					
	ECO 318110									

Semnăturile părților

“Furnizorul/Prestatorul/Antreprenorul”:



“Beneficiarul”:



Contabil: _____

Înregistrat: nr. _____

Trezoreria _____

“ ” _____ 20 _____

159



к Договору Поставки Детских Игровых Площадок (ДИП)

№118 от «18» декабря 2020г.

г. Кишинёв

«11» 03 2020г.

«Power Team» SRL, в лице своего представителя технического менеджера Мардарь В., провёл доставку товара перечисленного ниже:

Общий вид	Код	Наименование	Цена за 1 ед., лей	Кол-во	Сумма, лей
	RTP 012-01	Качалка - балансир "Фантазия"	4999	1	4999
	RTP 012-02	Качалка-балансир «Кузнечик»	3676	12	44112
	RTP 21-04-T2	игровой комплекс для детей. (без сидения и цепи и без шарниров)	35041	5 ⁺⁵	175205
	RTP 019-02	Подвески для качелей для детей 5-12 лет (в комплект входит: 2 шарнира, цепь простая, сидение из фанеры)	1050	5	5250
		Итого (без доставки и установки)		23	229566
		Скидка (в %)		20	-45337
		Доставка	8	180	8640
		Установка		1	45913
		Итого к оплате, лей:		1	238782

1. Покупатель – Primăria or. Glodeni, не имеет претензий к сроку поставки и к качеству товара, указанного в спецификации №1 и признаёт, что Поставщик полностью выполнил свои обязательства по Договору Поставки №118 от «18» декабря 2020г

2. Покупатель признает, что с Товаром был поставлен следующий пакет документов:

• Паспорт Товара;

• Инструкция по монтажу Товара.

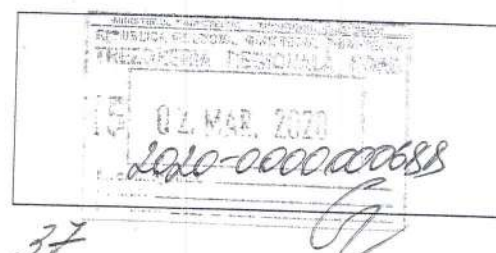
3. Акт приема-сдачи товара составлен в 2-х экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, для каждой из Сторон.

“Power Team” SRL
RM, or. Chisinau
str. Mincu ap. 14 b.11
c/f 1002600025121, TVA: 0604519
IBAN: MD45PR002251017196001498
in BC «ProCredit Bank» SA
Cod banca: PRCBMD22
Manager tehnic
Mardari V.

Primăria or. Glodeni
Adresa poştală: or. Glodeni Str. Suveranităţii nr. 4
Telefon: 0249 2- 27- 46
Cont IBAN: MD80TRPDAM318110A10044AC
Banca: MF Trezoreria de Stat
Adresa poştală a băncii: or.Soldanesti
Cod: TREZMD2X
Cod fiscal: 1007601002500

LS.

ACHIZIȚII PUBLICE



CONTRACT Nr. 37

privind achiziționarea echipamentului pentru terenuri de joacă

Cod CPV: 37535200-9.

"26" 02 2020
(localitatea)

r-l Soroca, Stefan Cel Ma

Furnizorul de bunuri / Prestatorul de servicii	Autoritatea contractantă
<u>SRL PowerTeam</u> (denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației) reprezentată prin <u>director – Smirnov Vladimir,</u> (funcția, numele, prenumele) care acționează în baza statutului (statut, regulament, hotărîre etc.) denumit(a) în continuare Vînzător CP-1002600025121 (se indică nr. și data de înregistrare în Registrul de Stat) pe de o parte,	<u>Primaria municipiului Soroca,</u> (denumirea completă a întreprinderii, asociației, organizației) reprezentată prin Primar Pilipetchi Lilia, (funcția, numele, prenumele) care acționează în baza baza Legii 436-XVI din 28.12.2006 (statut, regulament, hotărîre etc.) denumit(a) în continuare Beneficiar C/f 1007601001514, (se indică nr. și data de înregistrare în Registrul de Stat) pe de o parte,



ambii (denumiți(te) în continuare *Părți*), au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

Achiziționarea **Echipament pentru teren de joaca**

(denumirea bunului, serviciului)

denumite în continuare Bunuri (și/sau Servicii), conform **achizitiei publice de valoare mica**

(procedura de achiziție)

în baza deciziei grupului de lucru al Cumpărătorului/Beneficiarului _____

- a. Următoarele documente vor fi considerate părți componente și integrale ale Contractului:
 - a) Specificația de preț;
- b. Prezentul Contract va predomina asupra tuturor altor documente componente. În cazul unor discrepar sau inconsecvențe între documentele componente ale Contractului, documentele vor avea ordinea prioritate enumerată mai sus.
- c. În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de Cumpărător/beneficiar, Vânzătorul/prestatorul se obligă prin prezenta să livreze Cumpărătorului/beneficiarului Bunurile și/s Serviciile și să înlătore defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.
- d. Cumpărătorul/beneficiarul se obligă prin prezenta să plătească Vânzătorului/prestatorului, în calitate de contravaloare a livrării bunurilor și serviciilor, precum și a înlăturării defectelor lor, prețul Contractului sau orice altă sumă care poate deveni plătitibilă conform prevederilor Contractului în termenele modalitatea stabilite de Contract.

1. Obiectul Contractului

1.1. Vânzătorul/prestatorul își asumă obligația de a livra Bunurile și/sau de a presta Serviciile conform Specificației, care este parte integrantă a prezentului Contract.

1.2. Cumpărătorul/beneficiarul se obligă, la rândul său, să achite și să recepționeze Bunurile și/s Serviciile livrate de Vânzător.

1.3. Calitatea Bunurilor și/sau a Serviciilor se atestă prin certificatele de calitate indicate Specificație. Bunurile livrate și/sau Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele indicate Specificație. Când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă, se vor respecta standarde sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

1.4. Termenele de garanție a Bunurilor și/sau Serviciilor - 1 an.

2. Termeni și condiții de livrare/prestare

2.1. Livrarea Bunurilor și/sau prestarea Serviciilor se efectuează de către Vânzător în termeni de 45 zile lucrătoare din data înregistrării contractului în modul prevăzut de legislație.

2.2. Documentația de însoțire a Bunurilor și/sau a Serviciilor include:
Specificația de preț

2.3. Originalele documentelor prevăzute în punctul 2.2 se vor prezenta Cumpărătorului cel târziu momentul livrării bunurilor la destinația finală. Livrarea produselor se consideră încheiată în momentul în care sînt prezentate documentele de mai sus.

3. Prețul și condiții de plată

3.1. Prețul Bunurilor și/sau a Serviciilor livrate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat Specificația prezentului Contract.

3.2. Suma totală a prezentului Contract, inclusiv TVA, se stabilește în lei moldovenești și constituie **239920,00 lei MD (doua suta treizeci și noua mii noua suta douazeci lei, 00 bani)**



3.3. Achitarea plăților pentru Bunurile livrate și/sau Serviciile prestate se va efectua în moldovenești.

3.4. Metoda și condițiile de plată de către Cumpărător vor fi: prin transfer

3.5. Plățile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Vînzătorului indicat prezentul Contract.

4. Condiții de predare-primire

4.1. Bunurile și/sau Serviciile se consideră predate de către Vînzător și recepționate de către Cumpărător [destinatar, după caz] dacă:

- a) cantitatea Bunurilor și/sau a Serviciilor corespunde informației indicate în Lista bunurilor serviciilor și documentele de însoțire conform punctului 2.2 al prezentului Contract;
- b) calitatea Bunurilor și/sau a Serviciilor corespunde informației indicate în Specificație;
- c) ambalajul și integritatea Bunurilor corespunde informației indicate în Specificație.

4.2. Vînzătorul este obligat să prezinte Cumpărătorului un exemplar original al facturii fiscale odată livrarea Bunurilor și/sau prestarea Serviciilor, pentru efectuarea plății. Pentru nerespectarea de către Vînzător prezentei clauze, Cumpărătorul își rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3 corespunzător numărului de zile de întârziere și de a fi exonerat de achitarea penalității stabilite în punctul 10.

5. Standarde

5.1. Produsele furnizate în baza contractului vor respecta standardele prezentate de către furnizor propunerea sa tehnică.

5.2. Cînd nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standarde sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

6. Obligațiile părților

6.1. În baza prezentului Contract, Vînzătorul se obligă:

- a) să livreze Bunurile și/sau să presteze Serviciile în condițiile prevăzute de prezentul Contract;
- b) să anunțe Cumpărătorul după semnarea prezentului Contract, în decurs de 5 zile calendaristice, prin telefon/fax sau telegramă autorizată, despre disponibilitatea livrării Bunurilor și/sau prestării Serviciilor;
- c) să asigure condițiile corespunzătoare pentru recepționarea Bunurilor și/sau Serviciilor de către Cumpărător [destinatar, după caz], în termenele stabilite, în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
- d) să asigure integritatea și calitatea Bunurilor și/sau Serviciilor pe toată perioada de pînă la recepționarea lor de către Cumpărător [destinatar, după caz].

6.2. În baza prezentului Contract, Cumpărătorul se obligă:

- a) să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a Bunurilor livrate și/sau a Serviciilor prestate în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
- b) să asigure achitarea Bunurilor livrate și/sau Serviciilor prestate, respectînd modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract.

7. Forța majoră

7.1. Părțile sînt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor conform prezentului Contract, dacă aceasta este cauzată de producerea unor cazuri de forță majoră (războaie, calamități naturale: incendii, inundații, cutremure de pămînt, precum și alte circumstanțe care nu depind de voința Părților).

7.2. Partea care invocă clauza de forță majoră este obligată să informeze imediat (dar nu mai tîrziu de 10 zile) cealaltă Parte despre survenirea circumstanțelor de forță majoră.

7.3. Survenirea circumstanțelor de forță majoră, momentul declanșării și termenul de acțiune trebuie să fie confirmate printr-un certificat, eliberat în mod corespunzător de către organul competent din țara Părții care invocă asemenea circumstanțe.



8. Rezilierea

- 8.1. Rezilierea Contractului se poate realiza cu acordul comun al Părților.
- 8.2. Contractul poate fi reziliat în mod unilateral de către:
- a) Cumpărător în caz de refuz al Vînzătorului de a livra Bunurile și/sau de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract;
 - b) Cumpărător în caz de nerespectare de către Vînzător a termenelor de livrare/prestare stabilite;
 - c) Vînzător în caz de nerespectare de către Cumpărător a termenelor de plată a Bunurilor / Serviciilor;
 - d) Vînzător sau Cumpărător în caz de nesatisfacere de către una dintre Părți a pretențiilor înaintate conform prezentului Contract.
- 8.3. Partea inițitoare a rezilierii Contractului este obligată să comunice în termen de 5 zile lucrătoare celeilalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare motivată.
- 8.4. Partea înștiințată este obligată să răspundă în decurs de 5 zile lucrătoare de la primirea notificării. În cazul în care litigiul nu este soluționat în termenele stabilite, partea inițitoare va iniția rezilierea.

9. Reclamații

- 9.1. Reclamațiile privind cantitatea Bunurilor livrate sau Serviciilor prestate sînt înaintate Vînzătorului/Prestatorului la momentul recepționării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun reprezentantului Vînzătorului/Prestatorului.
- 9.2. Pretențiile privind calitatea bunurilor și/sau serviciilor livrate sînt înaintate Vînzătorului în termen de 5 zile lucrătoare de la depistarea deficiențelor de calitate și trebuie confirmate printr-un certificat eliberat o organizație independentă neutră și autorizată în acest sens.
- 9.3. Vînzătorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 5 zile lucrătoare de la data primirii acestora și să comunice Cumpărătorului despre decizia luată.
- 9.4. În caz de recunoaștere a pretențiilor, Vînzătorul este obligat, în termen de 5 zile, să livreze/preste suplimentar Cumpărătorului cantitatea nelivrată de bunuri și/sau serviciile neprestate, iar în caz de constatare calității necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.
- 9.5. Vînzătorul poartă răspundere pentru calitatea Bunurilor și/sau a Serviciilor în limitele stabilite inclusiv pentru viciile ascunse.
- 9.6. În cazul devierii de la calitatea confirmată prin certificatul de calitate întocmit de organizație independentă neutră sau autorizată în acest sens, cheltuielile pentru staționare sau întîrziere sînt suportate de partea vinovată.

10. Sancțiuni

- 10.1. Forma de garanție de bună executare a contractului agreată de Cumpărător este scrisoare garanție, în cuantum de 0% din valoarea contractului.
- 10.2. Pentru refuzul de a vinde Bunurile și/sau de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract, va reține garanția de bună executare a contractului, în cazul în care ea a fost constituită în conformitate cu prevederile punctului 10.1., în caz contrar Vînzătorul suportă o penalitate în valoare de 0% din suma totală a contractului.
- 10.3. Pentru livrarea/prestarea cu întîrziere a Bunurilor/Serviciilor, Vînzătorul poartă răspundere materială în valoare de 0% din suma Bunurilor nelivrate și/sau a Serviciilor neprestate, pentru fiecare zi de întîrziere, dar nu mai mult de 0% din suma totală a prezentului Contract. În cazul în care întîrzierea depășește 5 zile, se consideră ca fiind refuz de a vinde Bunurile și/sau de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract și Vînzătorului i se va reține garanția de bună executare a contractului, în cazul în care ea a fost constituită în conformitate cu prevederile punctului 10.1.
- 10.4. Pentru achitarea cu întîrziere, Cumpărătorul poartă răspundere materială în valoare de 0% din suma Bunurilor și/sau a Serviciilor neachitate, pentru fiecare zi de întîrziere, dar nu mai mult de 0% din suma totală a prezentului contract.



11. Drepturi de proprietate intelectuală

- 11.1. Furnizorul are obligația să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:
- a) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și
 - b) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea Caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

12. Dispoziții finale

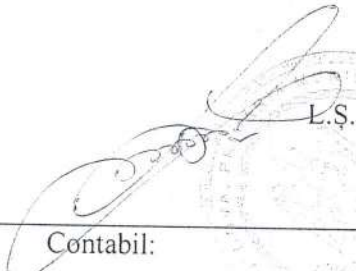
- 12.1. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.
- 12.2. De la data semnării prezentului Contract, toate negocierile purtate și documentele perfectate anterior își pierd valabilitatea.
- 12.3. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra modificărilor clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interese comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului. Modificările completărilor la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.
- 12.4. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.
- 12.5. Prezentul Contract este întocmit în trei exemplare în limba de stat a Republicii Moldova, câte un exemplar pentru Vânzător, Cumpărător și Agenția Achiziții Publice.
- 12.6. Prezentul Contract se consideră încheiat la data semnării și intră în vigoare după înregistrarea la de către Agenția Achiziții Publice și, după caz, de către Trezoreria de Stat sau de către una din trezorerii teritoriale ale Ministerului Finanțelor, fiind valabil pînă la 31 decembrie 2020.
- 12.7. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al ambelor părți și este semnat astăzi, 26 februarie 2020.
- 12.8. Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate mai sus.



13.Datele juridice, poștale și bancare ale Părților

Furnizorul de bunuri / Prestatorul de servicii	Autoritatea contractantă
"Power Team" SRL Adresa poștală: or. Chișinău str. Mincu ap 14, bl 11 Telefon: (022) 027-252 ; 068388815 Cont IBAN: MD45PR002251017196001498 Banca: BC „ProCreditBank” SA Adresa poștală a băncii: Cod: PRCBMD22 Cod fiscal: 1002600025121 TVA : 0604519	Primaria municipiului Soroca Adresa poștală: r-l Soroca, Stefan Cel Mare Telefon: 24873172 MD85TRPDAI300000001098100 <i>MD85TRPDAI300000001098100</i> Banca:MF Trezoreria de Stat Adresa poștală a băncii: s. Soroca, r-l Soroca Cod: TREZMD2X Cod fiscal: C/f 1007601001514

14.Semnăturile părților

Furnizorul de bunuri / Prestatorul de servicii	Autoritatea contractantă
Semnătura autorizată: 	Semnătura autorizată: 

Contabil:

Înregistrat Nr.:

Trezoreria:

Data:

Anexa nr.1

la contractul nr. 37
din 16 06 2020

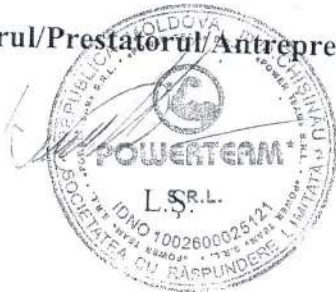
SPECIFICAȚIA BUNURILOR
bunurilor/lucrărilor/serviciilor

Nr.	Denumirea bunurilor/ lucrărilor/ serviciilor	Unitatea de masura	Cantitat ea/ volumul (unit. de măsură)	Prețul (lei) fara TVA	Prețul (lei) cu TVA	Suma totală fara TVA	Suma totală cu TVA	Articol alineat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
2	Balansoar	buc.	8	3400	4080	27200	32640	PTP 012-02
3	Nisipiera cu capac	buc.	8	3260,83	3913	26086,64	31304	PTP 033
4	Masuta cu scaune	buc.	3	4176,66	5012	12529,98	15036	PTP 039
5	Tobogan	buc.	8	6993,33	8392	55946,65	67136	PTP 12L
6	Leagan dublu	buc.	8	5634,16	6761	45073,28	54088	PTP 010-01
7	Scaun leagan cu speteaza	buc.	16	1945,5	2331	31128	37296	PTP 019-03
8	banca	buc.	1	2016,66	2420	2016,66	2420	PTP049
Total:						199981,21	239920,00	

Semnăturile părților

“Furnizorul/Prestatorul/Antreprenorul”:

“Beneficiarul”:



L.S.

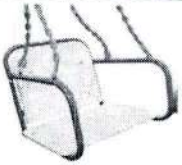
Contabil: _____

Înregistrat: nr. _____

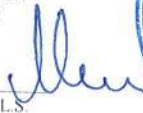
Trezoreria _____

Акт Приема – сдачи товара № 1
к договору поставки № 37 от «26» февраля 2020г. 10.07. 2020г.
г. Кишинёв

«Power Team» SRL, в лице своего представителя технического менеджера Мардарь В., провёл доставку товара перечисленного ниже:

Общий вид	Код	Наименование	Цена за 1 ед., лей	Кол-во	Сумма, лей
	РТР 012-02	Качалка-балансир «Кузнечик»	3500	8	28000
	РТР 033	Песочница (фанера)	3357	8	26856
	РТР039	Столик со стульчиками для уличного использования. Габаритные размеры набора: Диаметр - 1225, высота - 540 мм	4300	3	12900
	РТР 12L	Горка «Сказка» Н=1 м	7200	8	57600
	РТР 010-01	Рама для качели двойной на U-образных металлических столбах (без сидения и цепи и без шарниров)	5800	8	46400
	РТР 019-03	Подвески для качелей для детей от 5-12 лет (в комплект входит: 2 шарнира, цепь простая, сидение со спинкой из фанеры)	2000	16	32000
	РТР 049	Скамейка Длина 1,2м (бетонируется в землю)	2074	1	2074
		Итого (без доставки и установки)		52	205830
		Доставка	8	170	13507
		Установка		1	20583
		Итого к оплате, лей:		1	239920

Покупатель – Primaria municipiului Soroca, не имеет претензий к сроку поставки и к качеству товара, указанного в спецификации №1 и признаёт, что Поставщик полностью выполнил свои обязательства по Договору Поставки № 37 от «26» февраля 2020г

“Power Team” SRL RM, or. Chisinau str. Mincu ap. 14 b.11 c/f 1002600025121, TVA: 0604519 IBAN: MD45PR002251017196001498 in BC «ProCredit Bank» SA Cod banca: PRCBMD22 Manager tehnic Mardari V.  L.S.		Primaria municipiului Soroca Adresa postală: r-l Soroca, Stefan Cel Mare Telefon: 24873172 MD85TRPDAI30000001098100 Banca: MF Trezoreria de Stat Adresa postală a băncii: s. Soroca, r-l Soroca Cod: TREZMD2X Cod fiscal: C/f 1007601001514  
--	---	--

A C H I Z I Ţ I I P U B L I C E

CONTRACT Nr. 8

privind achiziţionarea echipamentului pentru terenuri de joacă

Cod CPV: 37535200-9.

“30” 01 2019
(localitatea)

or.Vadul lui Vodă , Str.Stefan cel Mare, 60

Furnizorul de bunuri / Prestatorul de servicii	Autoritatea contractantă
<u>SRL PowerTeam</u> <i>(denumirea completă a întreprinderii, asociaţiei, organizaţiei)</i> reprezentată prin <u>director – Smirnov Vladimir</u> , <i>(funcţia, numele, prenumele)</i> care acţionează în baza statutului <i>(statut, regulament, hotărîre etc.)</i> denumit(a) în continuare Vînzător CF 1002600025121 <i>(se indică nr. şi data de înregistrare în Registrul de Stat)</i> pe de o parte,	<u>Primăria or.Vadul lui Vodă,</u> <i>(denumirea completă a întreprinderii, asociaţiei, organizaţiei)</i> reprezentată prin Primar Iuri Onofriiciuc , <i>(funcţia, numele, prenumele)</i> care acţionează în baza baza Legii 436-XVI din 28.12.2006 <i>(statut, regulament, hotărîre etc.)</i> denumit(a) în continuare Beneficiar c/f: 1007601010194, <i>(se indică nr. şi data de înregistrare în Registrul de Stat)</i> pe de o parte,

ambii (denumiți(te) în continuare *Părți*), au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

Achiziționarea **Echipament pentru teren de joaca**

(denumirea bunului, serviciului)

denumite în continuare Bunuri (și/sau Servicii), conform **achizitiei publice de valoare mica**

(procedura de achiziție)

în baza deciziei grupului de lucru al Cumpărătorului/Beneficiarului _____

- a. Următoarele documente vor fi considerate părți componente și integrale ale Contractului:
 - a) Specificația de preț;
- b. Prezentul Contract va predomina asupra tuturor altor documente componente. În cazul unor discrepanțe sau inconsecvențe între documentele componente ale Contractului, documentele vor avea ordinea de prioritate enumerată mai sus.
- c. În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de Cumpărător/beneficiar, Vînzătorul/prestatorul se obligă prin prezenta să livreze Cumpărătorului/beneficiarului Bunurile și/sau Serviciile și să înlăture defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.
- d. Cumpărătorul/beneficiarul se obligă prin prezenta să plătească Vînzătorului/prestatorului, în calitate de contravaloare a livrării bunurilor și serviciilor, precum și a înlăturării defectelor lor, prețul Contractului sau orice altă sumă care poate deveni plătilă conform prevederilor Contractului în termenele și modalitatea stabilite de Contract.

1. Obiectul Contractului

1.1. Vînzătorul/prestatorul își asumă obligația de a livra Bunurile și/sau de a presta Serviciile conform Specificației, care este parte integrantă a prezentului Contract.

1.2. Cumpărătorul/beneficiarul se obligă, la rîndul său, să achite și să recepționeze Bunurile și/sau Serviciile livrate de Vînzător.

1.3. Calitatea Bunurilor și/sau a Serviciilor se atestă prin certificatele de calitate indicate în Specificație. Bunurile livrate și/sau Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele indicate în Specificație. Cînd nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă, se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

1.4. Termenele de garanție a Bunurilor și/sau Serviciilor - 1 an.

2. Termeni și condiții de livrare/prestare

2.1. Livrarea Bunurilor și/sau prestarea Serviciilor se efectuează de către Vînzător în termeni de 60 zile lucrătoare din data înregistrării contractului în modul prevăzut de legislație.

2.2. Documentația de însoțire a Bunurilor și/sau a Serviciilor include:
Specificația de preț

2.3. Originalele documentelor prevăzute în punctul 2.2 se vor prezenta Cumpărătorului cel tîrziu la momentul livrării bunurilor la destinația finală. Livrarea produselor se consideră încheiată în momentul în care sînt prezentate documentele de mai sus.

3. Prețul și condiții de plată

3.1. Prețul Bunurilor și/sau a Serviciilor livrate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat Specificația prezentului Contract.

3.2. Suma totală a prezentului Contract, inclusiv TVA, se stabilește în lei moldovenești și constituie:
239996,00 lei MD(două sute treizeci și nouă mii nouă sute nouăzeci și șase , 00 bani)

(suma cu cifre și litere)



3.3. Achitarea plăților pentru Bunurile livrate și/sau Serviciile prestate se va efectua în lei moldovenești.

3.4. Metoda și condițiile de plată de către Cumpărător vor fi: prin transfer

3.5. Plățile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Vînzătorului indicat în prezentul Contract.

4. Condiții de predare-primire

4.1. Bunurile și/sau Serviciile se consideră predate de către Vînzător și recepționate de către Cumpărător [destinatar, după caz] dacă:

- a) cantitatea Bunurilor și/sau a Serviciilor corespunde informației indicate în Lista bunurilor / serviciilor și documentele de însoțire conform punctului 2.2 al prezentului Contract;
- b) calitatea Bunurilor și/sau a Serviciilor corespunde informației indicate în Specificație;
- c) ambalajul și integritatea Bunurilor corespunde informației indicate în Specificație.

4.2. Vînzătorul este obligat să prezinte Cumpărătorului un exemplar original al facturii fiscale odată cu livrarea Bunurilor și/sau prestarea Serviciilor, pentru efectuarea plății. Pentru nerespectarea de către Vînzător a prezentei clauze, Cumpărătorul își rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3.4 corespunzător numărului de zile de întârziere și de a fi exonerat de achitarea penalității stabilite în punctul 10.3.

5. Standarde

5.1. Produsele furnizate în baza contractului vor respecta standardele prezentate de către furnizor în propunerea sa tehnică.

5.2. Cînd nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

6. Obligațiile părților

6.1. În baza prezentului Contract, Vînzătorul se obligă:

- a) să livreze Bunurile și/sau să presteze Serviciile în condițiile prevăzute de prezentul Contract;
- b) să anunțe Cumpărătorul după semnarea prezentului Contract, în decurs de 5 zile calendaristice, prin telefon/fax sau telegramă autorizată, despre disponibilitatea livrării Bunurilor și/sau prestării Serviciilor;
- c) să asigure condițiile corespunzătoare pentru recepționarea Bunurilor și/sau Serviciilor de către Cumpărător [destinatar, după caz], în termenele stabilite, în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
- d) să asigure integritatea și calitatea Bunurilor și/sau Serviciilor pe toată perioada de pînă la recepționarea lor de către Cumpărător [destinatar, după caz].

6.2. În baza prezentului Contract, Cumpărătorul se obligă:

- a) să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a Bunurilor livrate și/sau a Serviciilor prestate în corespundere cu cerințele prezentului Contract;
- b) să asigure achitarea Bunurilor livrate și/sau Serviciilor prestate, respectînd modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract.

7. Forța majoră

7.1. Părțile sînt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea parțială sau integrală a obligațiilor conform prezentului Contract, dacă aceasta este cauzată de producerea unor cazuri de forță majoră (războaie, calamități naturale: incendii, inundații, cutremure de pămînt, precum și alte circumstanțe care nu depind de voința Părților).

7.2. Partea care invocă clauza de forță majoră este obligată să informeze imediat (dar nu mai tîrziu de 10 zile) cealaltă Parte despre survenirea circumstanțelor de forță majoră.

7.3. Survenirea circumstanțelor de forță majoră, momentul declanșării și termenul de acțiune trebuie să fie confirmate printr-un certificat, eliberat în mod corespunzător de către organul competent din țara Părții care invocă asemenea circumstanțe.

8. Rezilierea

- 8.1. Rezilierea Contractului se poate realiza cu acordul comun al Părților.
- 8.2. Contractul poate fi reziliat în mod unilateral de către:
- a) Cumpărător în caz de refuz al Vînzătorului de a livra Bunurile și/sau de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract;
 - b) Cumpărător în caz de nerespectare de către Vînzător a termenelor de livrare/prestare stabilite;
 - c) Vînzător în caz de nerespectare de către Cumpărător a termenelor de plată a Bunurilor / Serviciilor;
 - d) Vînzător sau Cumpărător în caz de nesatisfacere de către una dintre Părți a pretențiilor înaintate conform prezentului Contract.
- 8.3. Partea inițitoare a rezilierii Contractului este obligată să comunice în termen de 5 zile lucrătoare celeilalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare motivată.
- 8.4. Partea înștiințată este obligată să răspundă în decurs de 5 zile lucrătoare de la primirea notificării. În cazul în care litigiul nu este soluționat în termenele stabilite, partea inițitoare va iniția rezilierea.

9. Reclamații

9.1. Reclamațiile privind cantitatea Bunurilor livrate sau Serviciilor prestate sînt înaintate Vînzătorului/Prestatorului la momentul recepționării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun cu reprezentantul Vînzătorului/Prestatorului.

9.2. Pretențiile privind calitatea bunurilor și/sau serviciilor livrate sînt înaintate Vînzătorului în termen de 5 zile lucrătoare de la depistarea deficiențelor de calitate și trebuie confirmate printr-un certificat eliberat de o organizație independentă neutră și autorizată în acest sens.

9.3. Vînzătorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 5 zile lucrătoare de la data primirii acestora și să comunice Cumpărătorului despre decizia luată.

9.4. În caz de recunoaștere a pretențiilor, Vînzătorul este obligat, în termen de 5 zile, să livreze/presteze suplimentar Cumpărătorului cantitatea nelivrată de bunuri și/sau serviciile neprestate, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.

9.5. Vînzătorul poartă răspundere pentru calitatea Bunurilor și/sau a Serviciilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunse.

9.6. În cazul devierii de la calitatea confirmată prin certificatul de calitate întocmit de organizația independentă neutră sau autorizată în acest sens, cheltuielile pentru staționare sau întârziere sînt suportate de partea vinovată.

10. Sancțiuni

10.1. Forma de garanție de bună executare a contractului agreată de Cumpărător este scrisoare de garanție, în cuantum de **0%** din valoarea contractului.

10.2. Pentru refuzul de a vinde Bunurile și/sau de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract, se va reține garanția de bună executare a contractului, în cazul în care ea a fost constituită în conformitate cu prevederile punctului 10.1., în caz contrar Vînzătorul suportă o penalitate în valoare de **0%** din suma totală a contractului.

10.3. Pentru livrarea/prestarea cu întârziere a Bunurilor/Serviciilor, Vînzătorul poartă răspundere materială în valoare de **0%** din suma Bunurilor nelivrate și/sau a Serviciilor neprestate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de **0 %** din suma totală a prezentului Contract. În cazul în care întârzierea depășește **5 zile**, se consideră ca fiind refuz de a vinde Bunurile și/sau de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract și Vînzătorului i se va reține garanția de bună executare a contractului, în cazul în care ea a fost constituită în conformitate cu prevederile punctului 10.1.

10.4. Pentru achitarea cu întârziere, Cumpărătorul poartă răspundere materială în valoare de **0%** din suma Bunurilor și/sau a Serviciilor neachitate, pentru fiecare zi de întârziere, dar nu mai mult de **0%** din suma totală a prezentului contract.

11. Drepturi de proprietate intelectuală

11.1. Furnizorul are obligația să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

a) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și

b) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea Caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

12. Dispoziții finale

12.1. Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.

12.2. De la data semnării prezentului Contract, toate negocierile purtate și documentele perfectate anterior își pierd valabilitatea.

12.3. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra modificării clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului. Modificările și completările la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.

12.4. Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.

12.5. Prezentul Contract este întocmit în trei exemplare în limba de stat a Republicii Moldova, câte un exemplar pentru Vânzător, Cumpărător și Agenția Achiziții Publice.

12.6. Prezentul Contract se consideră încheiat la data semnării și intră în vigoare după înregistrarea lui de către Agenția Achiziții Publice și, după caz, de către Trezoreria de Stat sau de către una din trezoriile teritoriale ale Ministerului Finanțelor, fiind valabil pînă la 31 decembrie 2019.

12.7. Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al ambelor părți și este semnat astăzi, 30 ianuarie 2019.

12.8. Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate mai sus.



13.Datele juridice, poștale și bancare ale Părților

Furnizorul de bunuri / Prestatorul de servicii	Autoritatea contractantă
"Power Team" SRL Adresa poștală: or. Chișinău str. Mincu ap 14, bl 11 Telefon: (022) 027-252 ; 068388815 Cont IBAN: MD45PR002251017196001498 Banca: BC „ProCreditBank” SA Adresa poștală a băncii: Cod: PRCBMD22 Cod fiscal: 1002600025121 TVA : 0604519	Primăria or.Vadul lui Vodă Adresa poștală: or.Vadul lui Vodă , Str.Stefan cel Mare, 60 Telefon: IBAN: MD13TRPDAK312110A11181AC Banca:MF Trezoreria de Stat Adresa poștală a băncii: Cod: TREZMD2X Cod fiscal: c/f: 1007601010194

14.Semnăturile părților

Furnizorul de bunuri / Prestatorul de servicii	Autoritatea contractantă
Semnătura autorizată: 	Semnătura autorizată: 

Contabil:

Înregistrat Nr.:

Trezoreria:

Data:



2019-0000000568

la contractul nr. _____
din " " 20__**SPECIFICAȚIA BUNURILOR**
bunurilor/lucrărilor/serviciilor

Nr.	Denumirea bunurilor/ lucrărilor/ serviciilor	Cod CPV	Cantitatea/ volumul (unit. de măsură)	Prețul/ costul	Suma totală (incl. TVA)	Articol alineat	Caracteristicile bunurilor/lucrărilor/ serviciilor			STAS (ГОСТ)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
2	Balansoar "Fantezie"		4	4862	19448	PTP012-01				
3	Carusel cu 4 locuri		4	8247	32988	PTP 025				
4	Casuta		4	11802	47208	PTP 036-01				
5	Topogan		4	6864	27456	PTP 12L				
6	Complex de joaca		4	24604	98416	PTP 18-04				
7	Scaun leagan cu speteaza		8	1810	14480	PTP 019-03				
Total:					239996,00					

Semnăturile părților

"Furnizorul/Prestatorul/Antreprenorul":



Contabil: _____

Înregistrat: nr. _____

Trezoreria _____

"Beneficiarul":

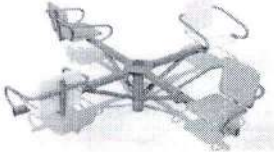
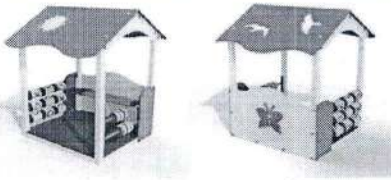


Акт Приема – сдачи товара № 1
к договору поставки № ___ от «___» _____ 2019г.
г. Кишинёв «03 04» 2019г.

04.04.19

03.04.19

«Power Team» SRL, в лице своего представителя технического менеджера Мардарь В., провёл доставку товара перечисленного ниже:

Общий вид	Код	Наименование	Цена за 1 ед., лей	Кол-во	Сумма, лей
	PTP 012-01	Качалка - балансир "Фантазия"	5100	4	20400
	PTP 025	Карусель 4-местная	8650	4	34600
	PTP 036-01	Домик «Беседка»	12379	4	49516
	PTP 12L	Горка «Сказка» Н=1 м	7200	4	28800
	PTP 18-04	игровой комплекс для детей. (без сидения и цепи и без шарниров)	25808	4	103232
	PTP 019-03	Подвески для качелей для детей от 5-12 лет (в комплект входит: 2 шарнира, цепь простая, сидение со спинкой из фанеры)	1899	8	15192
		Итого (без доставки и установки)		28	251740
		Скидка (в %)		15	-38516
		Доставка	8	25	1600
		Установка		1	25172
		Итого к оплате, лей:		1	239996

Покупатель — Primăria or. Vadul lui Vodă, не имеет претензий к сроку поставки и к качеству товара, указанного в спецификации №1 и признаёт, что Поставщик полностью выполнил свои обязательства по Договору Поставки № ___ от «___» _____ 2019г

«Power Team» SRL

RM, or. Chisinau
str. Mineu ap. 14 b.11

c/t 1002600025121, KYA 6004519

IBAN: MD45190002251001196001498

in BC «ProCredit Bank» SA

Cod banca: PRCBM022

Manager tehnic

Marciar

Primăria or. Vadul lui Vodă

Adresa poştală: or. Vadul lui Vodă, Str. Stefan cel Mare, 20

IBAN: MD13TRPDAK312110A3111460

Banca: MF Trezoreria de Stat

Adresa poştală a băncii:

Cod: TREZMD2X

Cod fiscal: c/f: 100760101194

